

**Fédération Alsace bilingue – Verband zweisprachiges Elsass**



**Exposition-conférence sur l'histoire linguistique et l'histoire des langues d'Alsace**

**Après :** Sainte-Marie-aux-Mines (Mairie), Barr (Office du tourisme), Wolfisheim (Mairie), Strasbourg (1.foyer protestant Neudorf, 2.ULP-FEC, 3.collège Saint-Etienne, 4.lycée Kléber, 5.collège Lucie Berger, 6. Centre culturel alsacien), Landau (Université), Bergheim (office de la culture), Mundolsheim (foyer), Wissembourg (1.Mairie, 2.Collège), Haguenau (1.Université d'été ICA 2010, 2.CSC, 3.Lycée Nessel, 4.AG fédération théâtres alsaciens), Rastatt (Stadtarchiven), Bischoffsheim (foyer), Hatten (fort), Rosheim (1.médiathèque, 2.collège x3), Obernai (CSC, Lycée Freppel), Kutzenhausen (maison de l'Outre-Forêt), Sultz-sous-Forêts (médiathèque), Offenburg (1.Verein deutscher Ingenieure, 2.Verein deutsche Sprache), Mulhouse (1. TAM, 2.UP), Roeschwoog (médiathèque), Wasselonne (1.office du tourisme, 2.collège), Châtenois (collège), Villé (collège), Lahr (Hammerschmiede), Ribeauvillé (collège), Illfurth (collège), Wittenheim (lycée Don Bosco), Sultz (MAB), Ribeauvillé (bibliothèque), Westhoffen (Société d'histoire), Bouxwiller (CoCom), Neunkirch (associations des anciens maires et adjoints), Altwiller (paroisse protestante), Seebach (salle des fêtesx2), Oberhausbergen (Le Pré-O), Munster (collège), Kehl (Geschichtsverein), Schutterwald (Geschichtsverein), Karlsruhe (Landesvereinigung Baden in Europa), Mulhouse (Schick-Sud), Freiburg (Verein Badische Heimat),

Nous avons le plaisir de proposer à d'autres associations culturelles, aux médiathèques, bibliothèques, mairies, offices du tourisme, foyers sociaux-culturels, foyers paroissiaux, établissements scolaires ou autres une **exposition-conférence qui a pour thème : l'histoire linguistique et l'histoire des langues d'Alsace**, ou tout ce que vous avez toujours voulu savoir sur les langues d'Alsace.

**Thème et forme de l'expo-conférence**

L'Alsace, terre de passage, mais aussi de sédentarisation et de mixité se caractérise par une histoire linguistique et partant culturelle très riche. S'agissant de langues parlées ou de langues écrites, ont été présentes tout au long de l'histoire : le celte, le latin, l'allemand, le yiddish, le lorrain, le franc-comtois, le français et les langues issues des immigrations récentes. C'est cette histoire que l'exposition et la conférence se proposent de présenter. Mais au-delà d'un simple historique de l'emploi des langues, elles présentent également l'histoire des langues elles-mêmes, tentent d'analyser les raisons pour lesquelles les langues s'installent ou sont installées, vivent ou disparaissent, et de même

pour lesquelles les Alsaciennes et les Alsaciens auraient intérêt à (re)construire un certain bilinguisme, base du multilinguisme à venir.

L'exposition prend la forme de 46 panneaux à accrocher à des grilles et présente des cartes, des tableaux, des graphiques et des textes de commentaires. La conférence peut être simplement orale, mais peut aussi être projetée à partir d'un cd-rom.

L'exposition-conférence a déjà bénéficié d'un écho positif dans les médias : DNA, L'Alsace, *MittelbadischePresse*, ...

Bien à vous.

Pierre Klein

Pierre Klein est professeur d'économie-gestion à la retraite. Il a enseigné la LCR-LRA dès que l'option a été mise en place dans les collèges et les lycées. Il a été membre de la commission rectorale, présidée par le Recteur Deyon, chargée d'élaborer l'organisation et le contenu de l'option. Il est l'auteur de plusieurs alsatiques et de nombreux articles. Chevalier dans l'ordre des palmes académiques.

**Contact : Klein Pierre 3 rue du Hohwald 67230 Huttenheim ou [klein.pierre0536@orange.fr](mailto:klein.pierre0536@orange.fr) ou 0682940999**